

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 60034-7:2022

01-julij-2022

Nadomešča:

SIST EN 60034-7:1999

SIST EN 60034-7:1999/A1:2002

---

**Električni rotacijski stroji - 7. del: Razvrstitev vrst konstrukcije, montaže in položaja priključne omarice (koda IM) (IEC 60034-7:2020)**

Rotating electrical machines - Part 7: Classification of types of construction, mounting arrangements and terminal box position (IM Code) (IEC 60034-7:2020)

Drehende elektrische Maschinen - Teil 7: Klassifizierung der Bauarten, der Aufstellungsarten und der Klemmkasten-Lage (IM-Code) (IEC 60034-7:2020)

Machines électriques tournantes - Partie 7: Classification des modes de construction, des dispositions de montage et position de la boîte à bornes (Code IM) (IEC 60034-7:2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c22853d0-d06f-45bf-94dd-816a81ece65f/sist-en-iec-60034-7-2022>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60034-7:2022**

---

**ICS:**

29.160.01      Rotacijski stroji na splošno      Rotating machinery in general

**SIST EN IEC 60034-7:2022**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN IEC 60034-7:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c22853d0-d06f-45bf-94dd-816a81ece65f/sist-en-iec-60034-7-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c22853d0-d06f-45bf-94dd-816a81ece65f/sist-en-iec-60034-7-2022>

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 60034-7

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2022

ICS 29.160.01

Supersedes EN 60034-7:1993 and all of its amendments  
and corrigenda (if any)

English Version

Rotating electrical machines - Part 7: Classification of types of  
construction, mounting arrangements and terminal box position  
(IM Code)  
(IEC 60034-7:2020)

Machines électriques tournantes - Partie 7: Classification  
des modes de construction, des dispositions de montage et  
position de la boîte à bornes (Code IM)  
(IEC 60034-7:2020)

Drehende elektrische Maschinen - Teil 7: Klassifizierung  
der Bauarten, der Aufstellungsarten und der Klemmkasten-  
Lage (IM-Code)  
(IEC 60034-7:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-02-23. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

[SIST EN IEC 60034-7:2022](https://standards.iteh.ai/)

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**EN IEC 60034-7:2022 (E)****European foreword**

The text of document 2/2010/FDIS, future edition 3 of IEC 60034-7, prepared by IEC/TC 2 "Rotating machinery" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60034-7:2022.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2022-11-23
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2025-02-23

This document supersedes EN 60034-7:1993 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

**ITeC STANDARD  
PREVIEW  
(standards.itec.ai)**

**Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 60034-7:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.



IEC 60034-7

Edition 3.0 2020-10

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

---

iTeh STANDARD

**Rotating electrical machines –  
Part 7: Classification of types of construction, mounting arrangements  
and terminal box position (IM Code)**

PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

**Machines électriques tournantes –  
Partie 7: Classification des modes de construction, des dispositions  
de montage et position de la boîte à bornes (Code IM)**

<https://standards.iteh.ai/en/standards/iec/60034-7-2022/c22853d0-d06f-45bf-94dd-816a81eccc65f/sist-en-iec-60034-7-2022>

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

---

ICS 29.160.01

ISBN 978-2-8322-8845-0

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## CONTENTS

FOREWORD .....	4
1 Scope .....	6
2 Normative references .....	6
3 Terms and definitions .....	6
4 Code I (alpha-numeric designation) .....	7
4.1 Designation of machines with horizontal shafts .....	7
4.2 Designation of machines with vertical shafts .....	9
4.3 Terminal box location .....	12
5 Code II (all-numeric designation) .....	12
5.1 Designation .....	12
5.2 Significance of the first numeral .....	13
5.3 Significance of the fourth numeral .....	13
5.4 Significance of the second and third numerals .....	13
5.5 Terminal box location .....	14
5.6 Examples of designations .....	14
5.7 Inclination or declination of shaft .....	14
Annex A (informative) Relationship between Code I and Code II .....	24
Bibliography .....	25
Table 1 – Designations for machines with horizontal shafts (IM B...) .....	8
Table 2 – Designations for machines with vertical shafts (IM V...) .....	10
Table 3 – Code letter for terminal box location .....	12
Table 4 – Significance of the first numeral .....	13
Table 5 – Significance of the fourth numeral .....	13
Table 6 – Significance of second and third numerals for first numeral 1 (Foot-mounted machines with endshield bearing(s) only) .....	15
Table 7 – Significance of second and third numerals for first numeral 2 (Foot-and-flange-mounted machines with endshield bearing(s) only) .....	16
Table 8 – Significance of second and third numerals for first numeral 3 (Flange-mounted machines with endshield bearing(s) only with a flange part of an endshield) .....	17
Table 9 – Significance of second and third numerals for first numeral 4 (Flange-mounted machines with endshield bearing(s) only with a flange not part of an endshield, but an integral part of the frame or other component) .....	18
Table 10 – Significance of second and third numerals for first numeral 5 (Machines without bearings) .....	19
Table 11 – Significance of second and third numerals for first numeral 6 (Machines with endshield bearings and pedestal bearings) .....	20
Table 12 – Significance of second and third numerals for first numeral 7 (Machines with pedestal bearings only) .....	21
Table 13 – Significance of second and third numerals for first numeral 8 (Vertical machines of construction not covered by first numerals 1 to 4) .....	22
Table 14 – Significance of second and third numerals for first numeral 9 (Machines with special mounting arrangements) .....	23
Table A.1 – Relationship between Code I and Code II for machines with horizontal shafts (IM B...) .....	24

Table A.2 – Relationship between Code I and Code II for machines with vertical shafts  
(IM V...) ..... 24

**iTeh STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN IEC 60034-7:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c22853d0-d06f-45bf-94dd-816a81ece65f/sist-en-iec-60034-7-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c22853d0-d06f-45bf-94dd-816a81ece65f/sist-en-iec-60034-7-2022>

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## ROTATING ELECTRICAL MACHINES –

**Part 7: Classification of types of construction,  
mounting arrangements and terminal box position (IM Code)**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60034-7 has been prepared by IEC technical committee 2: Rotating machinery.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 1992, and its Amendment 1:2000. It constitutes a technical revision.

The main technical changes with regard to the previous edition are as follows:

- 5.4 Note on twin motors added.
- 5.5 Reference to 4.3 instead of duplication of text.
- 5.7 New subclause on marking of shaft inclination or declination.



The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
2/2010/FDIS	2/2018/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 60034 series, published under the general title *Rotating electrical machines*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**iTeh STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN IEC 60034-7:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c22853d0-d06f-45bf-94dd-816a81ece65f/sist-en-iec-60034-7-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c22853d0-d06f-45bf-94dd-816a81ece65f/sist-en-iec-60034-7-2022>

## ROTATING ELECTRICAL MACHINES –

### Part 7: Classification of types of construction, mounting arrangements and terminal box position (IM Code)

#### 1 Scope

This part of IEC 60034 specifies the IM Code, a classification of types of construction, mounting arrangements and the terminal box position of rotating electrical machines.

Two systems of classification are provided as follows:

- Code I (see Clause 4): An alpha-numeric designation applicable to machines with end-shield bearing(s) and only one shaft extension.
- Code II (see Clause 5): An all-numeric designation applicable to a wider range of types of machines including types covered by Code I.

The type of machine not covered by Code II is fully described in words.

The relationship between Code I and Code II is given in Annex A.

#### 2 Normative references

There are no normative references in this document.

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

##### 3.1

##### **type of construction**

arrangement of machine components with regard to fixings, bearing arrangement and shaft extension

[SOURCE: IEC 60050-411:1996, 411-43-34]

##### 3.2

##### **mounting arrangement**

orientation on site of the machine as the whole with regard to shaft alignment and position of fixings

[SOURCE: IEC 60050-411:1996, 411-43-35]

### 3.3 shaft extension

portion of a shaft extending beyond an extreme bearing

Note 1 to entry: The bearing may be on the machine itself or be part of an assembly comprising a machine and (an) additional bearing(s).

[SOURCE: IEC 60050-411:1996, 411-43-07]

### 3.4 drive-end of a machine D-end

that end of the machine which accommodates the shaft end

Note 1 to entry: This is normally the driving end of a motor or the driven end of a generator.

Where for some machines the above definition is inadequate, the D-end is defined as follows:

- a) Machine with two shaft extensions of different diameter: the end with the larger shaft diameter;
- b) Machine with a cylindrical shaft extension and a conical shaft extension of the same diameter: the end with cylindrical shaft extension;
- c) Machine with other arrangements: according to IEC 60034-8 if applicable; otherwise by agreement.

Note 2 to entry: The outer diameter of a forged-on flange is taken to be the diameter of the shaft extension.

[SOURCE: IEC 60050-411:1996, 411-43-36]

### 3.5 non-drive end of the machine N-end

that end of the machine opposite to the drive end

[SOURCE: IEC 60050-411:1996, 411-43-37]

## 4 Code I (alpha-numeric designation)

### 4.1 Designation of machines with horizontal shafts

In Code I, a machine with a horizontal shaft is designated by the code letters IM (International Mounting), followed by a space, the letter B, one or two numerals as shown in Table 1 and an optional letter as shown in 4.3.

ITeH STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c22853d0-1066-4516-9411-816e81e65f/sist-en-iec-60034-7-2022>